

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3224/88

af 17. oktober 1988

om iværksættelse af en fælles foranstaltning til fordel for landbrugsområderne i regionerne Valencia og Murcia (Spanien)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (1),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (2),
og

ud fra følgende betragtninger:

For at nå de mål for den fælles landbrugspolitik, der er nævnt i Traktatens artikel 39, stk. 1, litra a) og b), er det nødvendigt at medvirke til forbedring af landbrugsstrukturerne i de regioner, der i særlig grad er ramt af alvorlige problemer;

oversvømmelserne mellem den 2. og 5. november 1987 i regionerne Valencia og Murcia medførte ødelæggelse eller alvorlig beskadigelse af landdistrikternes infrastrukturer samt af visse landbrugsfaciliteter, herunder stuehuse i disse regioner;

oversvømmelserne ødelagde landbrugsjorden, blandt andet ved i visse tilfælde at skylle muldlaget bort;

i de hårdest ramte områder bør genopbygningen af de beskadigede eller ødelagte faciliteter begunstiges og fremskyndes;

de af den spanske regering til Kommissionen fremsendte oplysninger viser, at skadernes omfang og alvor overstiger de pågældende områders og medlemsstatens finansielle muligheder; Fællesskabets solidaritet bør derfor medføre iværksættelsen af en ekstraordinær hasteforanstaltning for at genopbygge og forbedre de beskadigede eller ødelagte faciliteter inden for en rimelig frist;

denne støtte bør ydes i forbindelse med foranstaltninger, der tager sigte på at genopbygge og forbedre de beskadigede eller ødelagte faciliteter;

for at sikre, at disse foranstaltninger får den størst mulige effektivitet og iværksættes inden for særlig korte frister, er det vigtigt, at de indgår i et årligt handlingsprogram, som de regionale myndigheder skal udarbejde, og som den spanske regering skal fremsende til Kommissionen;

varigheden af denne foranstaltning bør kunne forlænges med et år, hvis uventede vanskeligheder gør det muligt at opnå de oprindeligt forventede resultater;

det bør fastsættes, at disse foranstaltninger som helhed udgør en fælles foranstaltning i henhold til artikel 6 i

Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af en fælles landbrugspolitik (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2048/88 (4);

en intervention fra Den europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, udviklingssektionen, i det følgende benævnt »Fonden«, i form af et tilskud, der beløber sig til 35 % af de opståede udgifter og er bestemt til afhjælpning af de indtrufne skader, udgør et passende fællesskabsbidrag til den solidaritetstilkendegivelse, der er nødvendig som følge af Spaniens begrænsede finansielle midler —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For at fremme og lette genopbygningen og forbedringen af de faciliteter, der blev beskadiget eller ødelagt ved oversvømmelserne i november 1987 i »Comunidades Autónomas de Valencia e Murcia«, gennemføres der en ekstraordinær hasteforanstaltning til støtte for landbruget i disse regioner. Denne foranstaltning udgør en fælles foranstaltning i henhold til artikel 6 i forordning (EØF) nr. 729/70.

Artikel 2

Med forbehold af artikel 5 kan Fællesskabet yde støtte inden for rammerne af den fælles foranstaltning ved gennem Fonden af finansielle foranstaltninger i forbindelse med:

- a) genopbygning og forbedring af landbrugsinfrastrukturer såsom:
 - elektrificering og etablering af drikkevandsforsyning til landbrugsbedrifter og til landsbyer, hvor beboerne i overvejende grad er afhængige af landbruget
 - genopbygning og forbedring af brønde, når der ikke findes et drikkevandsforsyningsnet
 - genopbygning og forbedring af tilkørsels- og forbindelsesveje, der hovedsagelig anvendes i landbruget og skovbruget
- b) genopbygning og forbedring af kunstvandingsinfrastrukturerne, herunder individuelle vandkilder, såfremt sådanne foranstaltninger sikrer en bedre tilpasning af produktionen til kravene i den fælles landbrugspolitik

(1) EFT nr. C 182 af 12. 7. 1988, s. 14.

(2) Udtalelse afgivet den 14. oktober 1988 (endnu ikke offentliggjort i EFT).

(3) EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.

(4) EFT nr. L 185 af 15. 7. 1988, s. 1.

- c) beskyttelse af jordbunden mod erosion, herunder opførelse af små vanddæmninger, diger og læhegn, konsolidering af flodsengene samt beplantning med planter, der kan forbedre jordbundens tilbageholdelseskapacitet eller jordbundens modstandskraft over for vind
- d) genopretning og forbedring af landbrugsjorden, herunder stenrydning, nivellering og rensning samt genopretning af muldlaget, den første tilsåning af græsgrange og genbeplantning med frugttræer
- e) genopbygning og forbedring af landbrugsbygningerne, herunder stuehusene.

Artikel 3

1. De af Kongeriget Spanien udpegede myndigheder udarbejder hvert år et særligt handlingsprogram, der omfatter de mest velegnede foranstaltninger til gennemførelse af de i artikel 2 omhandlede arbejder. Det pågældende program skal forelægges Kommissionen senest i den første måned hvert år.

2. Programmet skal blandt andet indeholde følgende oplysninger:

- a) fastsættelse af de geografiske områder, der kan modtage støtte fra Fonden i referenceåret
- b) en beskrivelse pr. sektor af skaderne samt de foranstaltninger til genopbygning og forbedring, der skal iværksættes, og fristerne for deres gennemførelse
- c) omfanget af den ydede offentlige støtte, af støttemodtagerens finansielle deltagelse og Fællesskabets medfinansiering
- d) et skøn antal ha udnyttet landbrugsareal og jordbrugere, der er omfattet af programmet
- e) et skøn over forholdet omkostninger/udbytte, når dette er hensigtsmæssigt
- f) koordinering med alle andre foranstaltninger og bestemmelser, der kan få indvirkning på landbrugets udvikling i de pågældende regioner
- g) alle andre oplysninger, som Kommissionen anser for vigtige.

3. Det i stk. 1 omhandlede program ledsages af en detaljeret rapport om de gennemførte foranstaltninger i det foregående år.

4. Kommissionen godkender programmet efter fremgangsmåden i artikel 25 i forordning (EØF) nr. 797/85 (1).

5. I forbindelse med den fælles foranstaltning nedsættes der et styringsudvalg efter fælles aftale mellem Kommissionen og den spanske regering.

Udvalget bistår den spanske regering og de af foranstaltningen berørte regioner eller, i givet fald, enhver anden myndighed, som den spanske regering udpeger med

henblik på at sikre en effektiv gennemførelse af den fælles foranstaltning.

Udvalget mødes mindst én gang om året; i givet fald udvides disse møder til også at omfatte repræsentanter for de pågældende erhvervskredse.

Artikel 4

Investeringer, der er omfattet af fællesskabsstøtte, blandt andet i forbindelse med andre fælles foranstaltninger i henhold til artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 729/70, kan ikke modtage støtte fra Fonden i henhold til nærværende forordning.

Artikel 5

1. Den fælles foranstaltnings varighed er begrænset til to år regnet fra den 1. januar 1988.

2. De samlede udgifter for Fonden til den fælles foranstaltning anslås til 21 mio ECU for den periode, der er fastsat i stk. 1.

3. Fondens bidrag består i kapitaltilskud, der ydes i en eller flere udbetalinger.

4. Fondens tilskud andrager 35 % af omkostningerne ved gennemførelse af de i artikel 2 omhandlede arbejder inden for grænserne af følgende samlede refusionsberettigede omkostninger:

- 27 mio ECU til arbejder i forbindelse med infrastrukturen i landdistrikterne
- 16 mio ECU til kunstvandingsarbejder med et maksimumsbeløb på 4 000 ECU/ha inden for en samlet grænse på 2 000 ha
- 10 mio ECU til bekæmpelse af erosion
- 4,5 mio ECU til forbedring af landbrugsjorden
- 2,5 mio ECU til arbejder på bygninger.

5. Modtagerens bidrag udgør i almindelighed mindst 10 %. Ved godkendelsen af de i artikel 3 omhandlede programmer kan Kommissionen dog tillade undtagelser fra denne minimumssats.

6. Ved godkendelsen af et årligt program kan Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 3, stk. 4, ændre de finansielle grænser, der er anført i stk. 4 i nærværende stykke, dog uden at overskride de anslåede udgifter, der er anført i stk. 2, samt ændre den i stk. 1 omhandlede varighed, dog højst med yderligere ét år.

Artikel 6

1. På grundlag af opdelingen i årlige trancher kan der ydes forskud til gennemførelsen af de i artikel 2 omhandlede arbejder afhængigt af, hvor langt disse arbejder er nået.

(1) EFT nr. L 93 af 30. 3. 1985, s. 1.

2. Forskuddene kan ikke overstige 80 % af Fællesskabets bidrag til dækning af omkostningerne ved en årlig tranche af de pågældende arbejder.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 729/70.

Artikel 7

1. Fonden udbetaler tilskuddet til de organer, som Kongeriget Spanien har udpeget i så henseende.

2. I perioden for Fondens intervention fremsender den myndighed eller det organ, som den pågældende medlemsstat har udpeget med henblik herpå, til Kommissionen på dennes anmodning alle bilag og alle dokumenter, der kan godtgøre, at de finansielle betingelser og andre betingelser, der stilles til hvert særprogram, er

opfyldt. Kommissionen kan om nødvendigt foretage en kontrol på stedet.

Efter høring af Fondskomiteén om de finansielle aspekter kan det besluttes at suspendere, nedsætte eller indstille Fondens tilskud, efter fremgangsmåden i artikel 3, stk. 4 :

- hvis programmet ikke gennemføres som fastsat, eller
- hvis visse af de foreskrevne betingelser ikke er opfyldt.

De beløb, hvis udbetaling var eller er uberettiget, fradrages i udbetalingerne for de år, der følger efter denne konstatering.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 729/70.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 17. oktober 1988.

På Rådets vegne

Y. POTTAKIS

Formand